



2017

Appendix B: Data collected from food-related ads in Bien 1900-1950, by year.

Follow this and additional works at: <https://scholarsarchive.byu.edu/thebridge>



Part of the [European History Commons](#), [European Languages and Societies Commons](#), and the [Regional Sociology Commons](#)

Recommended Citation

(2017) "Appendix B: Data collected from food-related ads in Bien 1900-1950, by year.," *The Bridge*: Vol. 40 : No. 1 , Article 9.

Available at: <https://scholarsarchive.byu.edu/thebridge/vol40/iss1/9>

This Article is brought to you for free and open access by BYU ScholarsArchive. It has been accepted for inclusion in The Bridge by an authorized editor of BYU ScholarsArchive. For more information, please contact scholarsarchive@byu.edu, ellen_amatangelo@byu.edu.

Appendix B: Data collected from food-related ads in *Bien* 1900-1950, by year.

Bien, January 5, 1900

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
2	Alameda Café	7 Market St.	Jacob Petersen	Café		Danish	Best coffee in town
2	Merced Exchange Saloon	629 Montgomery St.	F. Seeba; E. Bohlen	Saloon with food all night		Danish	Next to <i>Bien</i> 's office
2	Ernest Rolfs Kolonialhandel	Corner of 24th and Nebraska Sts.	Ernest Rolfs	Grocer with cigars, wine, liquor, etc.		Danish	
2	O. Jorgensen Urtekramhandel	1922 Powell St.	O. Jorgensen	Grocer serving wine, etc.		Danish	Grocer serving alcoholic beverages in a special room in the grocery store.
2	M. Tonnissen Groceries	NW Corner of Lombard and Powell	M. Tonnissen	Grocer		Danish	
2	North Cape Saloon	440 Bush St.	August Bergman	Saloon		Danish	
3	Forth Street Home Made Bakery & Restaurant	505 4th St.	Petersen; Hansen	Bakery and restaurant		Danish	
3	Rippe & Shutt Kolonialvarer	NW Corner of 24th & Potrero	Rippe; Shutt	Grocer		Danish	
3	Scandia Saloon	403 Drumm St.	Andrew C. Bidstrup	Saloon	"Gathering place for Danes"	Danish	
3	O'Farrell Exchange	129 O'Farrell St.	Albert Bergstrom	Saloon, sells liquor, etc.	Sells Danish aquavit, etc.	Danish	
4	Louis [Vinfelch?]	2706 24th St.	Louis [Vinfelch?]	Sells "sugar goods" for Christmas		Danish	"Editorial announcement"
4	The Branch Café and Lunch House	26 5th St.	M. A. C. Christensen	Café and lunch house sells coffee and ice cream		Danish	
4	John Undersen	427 California St.	John Undersen	Wholesale and retail of wine, etc.	Agent for Aalborg Aquavit	Danish	California wines mentioned before Aalborg Aquavit
4	Urtekramvarer hos Chris. Petersen	Corner of 24th and York Sts.	Chris Petersen	Grocer		Danish	

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
4	Colonialhandler Andrew Jacobsen	SW corner of 21st and Folsom Sts.	Andrew Jacobsen	Grocer	"Specialty: Norwegian delicates- sen"	Danish	
4	Lemle, Levy Co.	259-265 3rd St.	Chris Christensen	Import and sale of wine, etc.		Danish	
4	Holtum Bros.	551-553 Market St.	C. Holtum; H. Frese	Import and whole sale of wine, etc.	Specialized in Danish aquavit, etc.	Danish	
4	J. Ocerblad	16 5th St.	J. Ocerblad	Sells wine, aquavit etc.	Sells Dan- ish aquavit, etc.	Danish	
4	Scandinavian Dairy	1214 [Fellom] St. ?	[illegible]	Dairy		Mixed	Word for "farm" in Eng- lish and not in Danish
4	Manhattan Saloon	151 5th St.	Peter Möller	Saloon	"Gathering place for Danes"	Danish	
4	P.S. Nelson	1228 Folsom St.	P. S. Nelson	Dairy		Danish	
4	Fred. E. Brett	310 Montgomery St.	Fred. E. Brett	Saloon/bar with lunch	Danish lunch and Danish aquavit	Danish	
4	Traffic Café and Lunch Parlor	311 Battery St.	Theo. Iversen; H. B. Hansen	Café and lunch parlor		Danish	Also does catering
4	Fred. Faber Urtekramvarer	3893 24th St.	Fred. Faber	Grocer		Danish	
5	The Market Coffee Parlor	[illegible]21 Grant Ave.	James Nissum	Coffee Parlor		Danish	
5	Dansk Saloon	313 Grant Ave.	G. Robertsen	Saloon/ piano parlor	"Danish Saloon"	Mixed	
5	Crystal Hotel	739 4th St.	Peter Hansen	Hotel (offer- ing food and wine etc. too)		Danish	
5	The Center	37 5th St. S	Peter Lund	Wine, etc. plus hot lunch		Mixed	"Varm lunch hver dag" [warm lunch every day]
5	St. Lawrence	417 Post St.	Christensen; Lund	Wine, cigars, etc.		Danish	
5	The Little Mint	431 Jessie St.	C. Nielsen	Wine, cigars, etc.	"Gathering place for Danes"	Danish	
6	Tivoli Café	[illegible loca- tion] & 18th Eddy St.	C. G. Larsen	Bakery and ice cream parlors		Danish	

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
8	Iversen Beværtning	Corner of 4th and Brannan Sts.	Iversen	Saloon		Danish	"Editorial announcement"
8	Jessens Corner Saloon	Corner of Larkin and Sutter Sts.	Jessen	Saloon		Danish	"Editorial announcement"
8	Mogensen	36th and 38th Gaft St. (across from ferry terminal)	Mogensen	Wine merchant?		Danish	"Editorial announcement"
8	Bakery	988 Folsom St.	[Lander & Kofod]?	Bakery	Specializes in Danish cakes/ bread	Danish	"Editorial announcement." Offers Danish specialties such as tvebakker, rugbrød, and smørkringer.
8	Jens E. Nielsen	[Corner of Ballard and Veivensdorff Sts.?)		Saloon with free lunch		Danish	"Editorial announcement"
8	Chr. Petersen	Corner of 24th and York Sts.	Chr. Petersen	Grocer with wines	"Largest Danish Grocer in San Francisco"	Danish	
8	F. Holtum	517 California St.	F. Holtum	Wine store	"Danish Wine Store"	Danish	
8	Dittmer & Von Rosen	16 California St.	Dittmer; Von Rosen	Wholesale and retail of wine and liquor		Danish	

Bien, January 6, 1905

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
1	Ferdinand Holtum	317 California St.	Ferdinand Holtum	Wine dealer	"Danish wine dealer"	Danish	"Editorial announcement"
4	Kofod's Bageri	276 5th St.	Kofod	Bakery/deli	Sells Scandinavian bakery goods	Danish	
4	Det Svenske Bageri	988 Folsom St.	J. Lander	Bakery	Sells Scandinavian bakery goods	Danish	
4	The Northern	126 O'Farrell St.	Chris Christensen	?		Danish	

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
5	The Point Reyes	116 Berry St.	Petersen; Hansen	Rooms for rent/bar		Danish	
5	Base Ball Headquarters	NE corner of 8th and Harrison Sts.	Herman Lucke	Groceries/ Saloon		Danish	
5	G. Hyden	965 Mission St.	G. Hyden	Grocery with spirits/ cigars		Danish	
5	The Royal Saloon	434 Pine St.	K. M. Boysen	Saloon		Danish	
6	H. Evers	1860 Market St.	H. Evers	Sells coffee/ tea/chocolate/spices	The owner recommends himself to Scandinavians	Danish	"Editorial announcement"
6	Vienna Restaurant	2122 Mission St.		Restaurant		Danish	"Editorial announcement"
6	Schnutenhaus	NW corner of 18th and Bryant Sts.	Brothers Schnutenhaus	Grocer		Danish	"Editorial announcement in Danish"
6	Del Monte Café	26 7th St.	Theo. Iversen; Peter Andersen	Restaurant	"...just opened by our well-known countrymen ..."	Danish	"Editorial announcement in Danish"
6	Opera Hall Bageri	2129 Mission St.	Henry Siegel	Bakery with catering		Danish	"Editorial announcement in Danish"
6	Walhalla Saloon	Hans C. Nielsen	609 Clay St.	Saloon	"In 'Walhalla Saloon' you will almost always be able to meet countrymen"	Danish	"Editorial announcement in Danish"
6	[Danish grocery store]	335 5th St., corner of Shipley	Christensen; Kenney	Grocery with wine and spirits	"... The Danish grocery store"	Danish	"Editorial announcement in Danish"
6	Jessens Corner Saloon	Corner of Larkin and Sutter Sts.	Jessen	Saloon	"recommended to countrymen"	Danish	"Editorial announcement"
6	The Delta	1199 Market St.	Jacob Jörgensen	Wine, spirits, cigars		Danish	
6	Charter Oak Saloon	NE corner of 3rd and Howard Sts.	J. C. Johnsen; H. Joost	Saloon		Danish	

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
6	Chr. Petersen	Corner of 24th and York Sts.	Chr. Petersen	Grocery and wine		Danish	
6	Andrew Jacobsen Kolonialvarhandler	2500 Folsom St.	Andrew Jacobsen	Grocery	Specialty: Scandinavian delicatessen	Danish	
6	The Little Mint	431 Jessie St.	C. Nielsen	Wine, cigars, etc.	"Gathering place for Danes"	Danish	
6	Portland Bar	600 Howard St.	P. Møller	Wine, spirits, cigars		Danish	Owned by a captain
6	Andrew I. Petersen	NE Corner of 9th and Folsom Sts.	Andrew I. Petersen	Grocer/Deli		Danish	
6	The Press	15 3rd St.	E. L. Wagner	Spirits, wine, beer		Mixed	
6	The Defender	36-38 East St.	Chris Hansen; J. H. Fiege	Bar serving lunch		Mixed	
6	Consumers Brewing and Bottling Company	3070 23rd St.	Carl A. Tørnberg	Beer company	Mentions genuine Swedish beer	Danish	
6	National Brewing Co.	Corner of Fulton and Webster Sts.	Chas. E. Hansen; A. McLaughlin; Geo. F. Volz	Beer company		Danish	
7	Tivoli Café	16-18 Eddy St.	C. G. Larsen	Bakery and ice cream parlor	Listed under "Danish Cafés"	Danish	
7	Olympic Café	44 Stockton St.	T. Mikkelsen	Café/restaurant	Listed under "Danish Cafés"	Danish	
7	Alameda Café	9 Market St.	Jacob Petersen	Café	Listed under "Danish Cafés"	Danish	
7	The Market Café	155 Grant Ave.	James Nissum	Café	Listed under "Danish Cafés"	Danish	
7	The Branch Café and Lunch House	26 5th St.	M. A. C. Christensen	Café and Lunch House	Listed under "Danish Cafés"	Danish	
7	Petersons Lunch Café	621-623 Kearny St.	P. Peterson	Lunch café	Listed under "Danish Cafés"	Danish	Offers separate rooms for ladies and families
7	Ole's Coffee Parlor	38 2nd St.	N. B. Toft	Coffee parlor	Listed under "Danish Cafés"	Danish	
7	The Viking Restaurant & Coffee House	43 3rd St.	E. Christensen	Restaurant and Coffee House	Listed under "Danish Cafés"	Danish	
7	The Van Dyck	NW Corner of 3rd And Mission Sts.	Christensen; Shaw	Bar serving lunch	"Finest Danish bar in town"	Danish	

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
7	Klitgaard & Kankert (Indiana Saloon)	1200 Mission St.	Jens Klitgaard; Hans Dankert	Bar with lunch		Danish	
7	The Little Palace	163 New Montgomery St.	C. Breuning; P. C. Smith	Bar and lunch room		Mixed	
7	Irvine Bros.	1421 Stockton; 1302 Polk; 263-265 4th St.	Irvine Bros.	Grocers		Danish	
7	City Of Copenhagen	9 Clay St.	F. Henningsen	Room and board/Bar/ Cigar store	"Gathering place for Danes." Name of establishment refers to Denmark.	Danish	Owned by a captain
7	Merced Exchange Saloon	629 Montgomery St.	J. Seeba; E. Bohlen	Saloon with free meals		Danish	
7	Olaf's Place	541 Pacific St.	Olaf Nielsen	Wine, spirits, cigars		Danish	
7	Scandinavian Dairy	1228 Folsom St.	N. J. Nelson	Dairy		Danish	
7	Louis' Exchange	339 3rd St.	C.L.V. Johansen	?		Danish	
7	Fulton House	1016 Tonquin St.	John Hemme	Hotel with meals and wine?	"... recommended for countrymen's recollection"	Danish	
7	New Willow Market	2160 Mission St.	F. Runde	Butcher		Danish	
7	San Bruno Kjød	2720 24th St.	Conway; Shannon	Butcher		Danish	
7	The Transfer	2001 Folsom St.	Chris Rasmussen	Wine, spirits, cigars		Danish	
7	The Arcade	NW corner of Kearny and Sacramento	M. Undersen	Tobacco, wine, spirits		Danish	
7	Crystal Hotel	739 4th St.	Jacob F. Mohr	Hotel with bar and meals?		Danish	
7	Dansk Kolonialhandel Peter Eriksen	121 Franklin St.	Peter Eriksen	Grocer with wine and spirits		Danish	
7	Alcazar Saloon	114 O'Farrell St.	Gus Bellmer	Saloon		N/A	
7	Mensen & Sonngisen	609 Montgomery St.	Mensen & Sonngisen	Wine, spirits, cigars		Danish	Austria-Hungarian [illegible]

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
7	Wichman, Lutgen & Co.	29-31 Battery St.	Wichman, Lutgen & Co.	Bar?		Danish	
7	North Star Bottling Works	3317 26th St.	John Carlsen; John Anderson	Beer company		Danish	
7	J. Okerblad	16 5th St.	Okerblad	Wine and spirits store	Sells aquavit	Danish	
7	St. Lawrence	417 Post St.	Peter Christensen	Wine and spirits		Danish	
7	Rippe & Shutt	NW corner of 24th and Potrero Sts.	Rippe; Shutt	Grocery with wine and cigars		Danish	
7	San Carlos Dairy	143-45 Noe St.	N. S. Nelson	Dairy		Danish	
7	Fred. Faber	3893 24th St.	Fred. Faber	Grocer		Danish	
8	Bonnicksen & Rogers	Corner of 18th and Valencia Sts.	J. J. Bonnicksen; Rogers	Grocer with bar		Danish	"Editorial announcement" and ad on same page
8	Carl F. Penther	14 Mason St.	Carl F. Penther	Bar	"At Carl F. Penther you will always find countrymen"	Danish	

Bien, January 7, 1910

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
2	Tivoli Café	50 Eddy St.	Carl G. Larsen	Coffee and Lunch House	Name of place	Mixed	Established January 5, 1879
2	Christensen & Dohrman	229-231 East St.	Christensen; Dohrman	Bar with lunch		Mixed	Bar with warm lunch
2	The Arrival Bar	NW corner of East & Mission Sts.	Jas Nelson; Peter Knudsen	Bar		Mixed	
2	Newman's	Powel & Eddy Sts.		Bar	Serves Danish aquavit and other Scandinavian drinks	Danish	
2	Floradora Bar	233 Church St.	B. H. Peterson; A. F. Brandstredt	Bar		Danish	
2	P. J. Mahoney	2730 21st St.	P. J. Mahoney	Grocer		Danish	
2	International Bar	860 Kearny St.	Axel Johnson	Bar	Scandinavian drinks	Danish	

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
2	Café Du Nord	2180 Market St.	Axel [Malstrom]	Bar and Grill Room	Herring breakfast every Sunday; located in Swedish-American Hall	English	
2	The Palm	806 Larking St.	F. H. Neergaard	Bar	Danish aquavit and Danish Tuborg beer	Danish	
3	Clay Street Bar	610 Clay St.	Hanc C. Nielsen	Bar with lunch	"Much visited by countrymen"	Danish	"Editorial announcement in Danish"
3	The Southern Saloon	NW corner of 6th and Bryant St.	H. Drewes	Bar with lunch		Danish	"Editorial announcement in Danish"
3	Jessens Corner Café	Corner of Pol St. and Fern Ave.	Niels Jessen	Bar with food		Danish	"Editorial announcement in Danish"
3	New Capital Saloon	2300 Mission St.	Brothers C. & A. Andersen	Saloon		Danish	
3	The Defender Saloon	22 East St.	Fiege; Hansen	Bar		Danish	
3	Ole's Coffee Parlor	38 2nd St.	N. B. Toft	Coffee parlor		Danish	
3	Schnutenhaus?	NW corner of 18th and Bryant Sts.	Brothers Schnutenhaus	Grocer		Danish	"Editorial announcement in Danish"
3	Olsen's Bakery & Lunch	240 Montgomery Ave.	Olsen	Bakery with lunch		Danish	
3	The Peerless Café	227 Kearny St.	H. B. Hansen	Café with food		Danish	
3	The Bristol Bar	1001 Market St.	M. C. Mogensen	Bar	"The owner is our well-known countryman M. C. Mogensen"	Danish	"Editorial announcement in Danish"
4	The New Ten Hundred	1000 Valencia St.	A. Albertsen	Bar		Danish	
4	The Headquarters	1211 Market St.	Charles Dunweber	Bar		Danish	
4	Golden Gate Coffee Parlor	456 Presidio Ave.	Joachim Sønderup	Coffee and food		Mixed	Coffee plus food
4	The U.S. Bar	571 Pacific St.	O. Christensen; C. Petersen	Bar		Danish	
4	The Merced Bar	620 Montgomery St.	Seeba Bros & Bohlen	Bar		Danish	

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
4	Chris. Petersen	Corner of York and 24th Sts.	Chris. Petersen	Grocer	Selling Danish æbleskive-pander (special pans for cooking)	Danish	
4	Commercial Bakery and Lunch	608-612 Kearny St.	C. Olsen	Bakery with lunch		Danish	
5	M. R. Hansen Urtekræmmer	1175 Vermont St.	M. R. Hansen	Grocer		Danish	
5	Fred. Faber Urtekræmmer	3893 24th St.	Fred. Faber	Grocer		Danish	
5	Magnolia Café	6 East St.	P. C. Nielsen; Hans Th. Hansen	Café with food		Danish	"Separate dining room for ladies"
5	Andrew Jacobsen Grocer	2500 Folsom St.	Andrew Jacobsen	Grocer		Danish	
5	San Carlos Dairy	143-45 Noe St.	N. S. Nelson	Dairy		Danish	
5	Conway's Market	2724-27 24th St.		Butcher		Danish	
5	Wichman Lutgen & Co.	431-439 Clay St.		Bar		Danish	Advertises Gilt Edge Whiskey
5	The Globe	NE corner of Mission and 23rd Sts.	Henry Arnke	Bar	Advertises Swedish punch and Norwegian aquavit	Danish	
5	North Star Bottling Works	3385 26th St.	Carlson & Anderson	Taps and sells beer		Danish	
5	The Market Café	736 Market St.	James Nissum	Café		Danish	
5	The Berkeley Coffee House	18 East St.	Nansen; [Drosse?]	Coffee House		Danish	
5	Okerblad's Vinhandel	718 11th St.	Fred Jacobsen	Wine and spirits store	Sells Danish spirits and other Scandinavian spirits	Danish	
5	The Gem	498 Ninth St.	Henry Meyer	Bar		Danish	
5	Bank Exchange	SE corner Montgomery and Washington Sts.	Duncan Nicol	Wine and spirits store		Mixed	
5	The A. & O.	11 Jackson St.	Olaf Olsen; Olaf Nielsen	Spirits, wine and cigars	Owners from Norway	Danish	
5	The Busy Bee	43 Sixth St.	L. P. Henriksen; P. Skau	Restaurant and coffee house		Danish	Separate ladies room
5	St. Louis Saloon	12 East St.	Peter Hansen	Saloon		Danish	

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
5	El Dorado Bar	601 Third St.	Peter Hansen	Bar		Danish	
5	Tivoli	1429 Valencia St.	Chris E. Petersen	Beer and spirits	Sells Tu-borg beer, Aalborg Aquavit. Place name.	Danish	
5	The Gilt Edge	32 East St.	Herman Nethaus	German grill	Sells Aalborg Aquavit	Danish	
6	H. C. Erichson's Deli at the Bay City Market	968-970 Market St.	H. C. Erichson	Deli	Scandinavian delicatessen	Danish	"Editorial promotion"
6	Andersen & Meyer	3500 22nd St.	Andersen; Meyer	Grocer, deli, kitchen equipment, etc.		Danish	"Editorial promotion"
6	A & M Bar	18th and Howard St.	Andersen; Meyer	Bar		Danish	"Editorial promotion"
6	The California	Corner of Folsom and 15th Sts.	M. J. Iversen	Wine, spirits, and cigars	"... recommends his store to countrymen. Come in and say hello sometime"	Danish	"Editorial promotion"
6	Albert Nielsen	1029 Treat Ave.	Albert Nielsen	Wine, spirits, beer store		Danish	
6	Henry Joost	420 Brannan St.	Henry Joost	Wine, spirits, cigars		Danish	
6	Alameda Café	7 Market St.	Jacob Petersen	Coffee and lunch house	"The famous Danish coffee and lunch house has reopened at the old location"	Danish	
6	Café Lawrence	2079-2081 Market St.	J. Jacobsen; L. Jørgensen	Chicago Restaurant and Oysters Grotto		Mixed	
6	Vienna Coffee Parlor and Restaurant	24 Geary St.	Schmidt & Westelius	Coffee parlor and restaurant		Danish	Separate ladies room

Bien, January 1, 1915

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
3	Horseman Bar	501 Waller St.	P. Andersen	Bar		Danish	
3	Paul's Bar	64 6th St.	P. Palous; H. Delagnes	Bar	"A favored gathering place for Danes"	Danish	
3	Mission Turner Hall	3541 18th St.	Vm Gerken	Bar?		Danish	Special rooms for parties and club meetings
3	El Dorado Bar	501 3rd St.	Peter Hansen	Wine, spirits, cigars		Danish	
3	St. Louis Saloon	70 East St.	Peter Hansen; Lester Bryant	Saloon		Danish	
3	Tivoli Café	50 Eddy Street	Carl G. Larsen	Coffee House		Danish	Open always. Established January 5, 1879.
3	The Viking Café and Restaurants	499 Haight St.	A. M. Pihlstrøm	Bar, restaurant, billiard room, etc.		Danish	
3	The Busy Bee	43 6th St.	P. Skau	Restaurant and Coffee House		Danish	Open till midnight
6	Linders Pølse-mageri	2087 Market St.	Linders	Deli	Sells Scandinavian specialties	Danish	
6	Market Street Quick Lunch	2097 Market St.	A. Nielsen; M. Kristensen	Quick Lunch		Mixed	Open day and night
6	Fram Buffet	435 Duboce Ave.	Con. Knudsen	Buffet	Imported Danish and other spirits, etc.	Danish	
6	Bank Exchange	[illegible]	Andersen Brothers	Wine, spirits, cigars		Danish	
6	Ole's Coffee Parlor	70 2nd St.	N. B. Toft	Coffee parlor		Danish	
6	The Peerless Café	227 Kearny St.	H. B. Hansen	Café with food		Danish	
6	Transfer Quick Lunch	1688 Bryant St.	L. P. Henriksen	Quick Lunch		Danish	
6	Knudsen's Restaurant	1778 Haight St.	C. Knudsen	Restaurant		Danish	
6	The Pacific Restaurant	56 East St.	O. B. Olsen; O. Laupsa	Restaurant	Scandinavian and American cooking	Danish	
6	Wichman Lutgen & Co	134-140 Sacramento St.	Wichman Lutgen & Co	Bar?		Danish	

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
6	The Globe	NE corner of Mission and 23rd Sts.	Henry Arnke	Bar	Advertises Swedish punch and Norwegian aquavit	Danish	
6	North Star Bottling Works	3335 26th St.	Carlson; Anderson	Beer company		Danish	
6	Chris Petersen	Corner of York and 24th Sts.	Chris Petersen	Grocer	Sells Danish æbleskive-pander	Danish	
6	New Capital Saloon	2300 Mission St.	Brothers C. and A. Andersen	Saloon		Danish	
6	Andrew Jacobsen Grocer	2500 Folsom St.	Andrew Jacobsen	Grocer		Danish	
6	Fred. Faber	3893 24th St	Fred. Faber	Grocer		Danish	
6	Mexico City Café	1692 Fillmore St.	Peter Petersen	Mexican restaurant	Sells Danish Carlsberg beer and aquavit	Danish	
6	B. & D. Restaurant	37 Powell St.	H. O. Dalby	Restaurant		Danish	"Afhold"—probably means temperance
6	Enterprise Bar	18 East St.	Anton Christensen	Bar		Danish	
6	Magnolia Café & Restaurant	22 Sacramento St.	H. Th. Hansen	Café and restaurant		Danish	
6	Café Du Nord	2170 Market St.	[illegible]	Café	Danish, Norwegian and Swedish spirits	Danish	
7	Luneborgs Grill & Bar	54 2nd St.	Henry Luneburg	Grill and bar		Mixed	Specialty: Frankfurter and Sauerkraut
7	Lurline Bar	Corner of Polk St. and Fern Ave.	Niels Jensen	Bar	"...recommended in countrymen's memories"	Danish	"Editorial announcement"
7	Royal House Café	191 4th St.	J. Nansen	Café with meals		Danish	
7	Grand Market Creamery	1732 Fillmore St.	N. C. Nelson	Creamery		Danish	
7	Chauffeurs Quick Lunch House	1362 Polk St.	H. J. Frank	Quick Lunch		Danish	

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
7	Okerblad's	718 14th St.	Fred Jacobsen	Liquor Store	Sells Danish aquavit and other Scandinavian spirits	Danish	
7	San Carlos Dairy	143-45 Noe St.	N. S. Nelson	Dairy		Danish	
8	Alameda Café	7 Market St. and 17 Stuart [illegible]	Jacob Petersen	Café and coffee house	"Danish coffee house"	Danish	Established 1880
8	Pleasanton Café	84 3rd St.	J. C. Christensen; N. H. Tved	Café		Danish	
8	Leader Buffet	401 3rd St.	E. Nielsen; J. Alexander	Buffet	"Where Danes meet"	Danish	
8	6th Street Casino	47 6th St.	Peter Moller	Casino/bar	"Headquarters for Danes"	Danish	After the name, it says in parenthesis "Our old acquaintance." Located in the Hildale Hotel Building.
8	Exposition Bar	Corner of 16th and Church Sts.	John A. Renström	Bar		Danish	
8	Chris. Christensen's Bar	490 Pine St.	Chris. Christensen	Bar		Danish	
8	Acme Buffet	1662 Ellis St.	Chris Olsen; Aage Beck	Buffet	"A Headquarters for Danes." Sells Danish and Norwegian spirits	Danish	Located across the street from Princess and Garrick Theatre
8	The Arrival Bar	NW corner of East and Mission Sts.	P. Knudsen; Jas H. Nelson	Bar	Serves imported Scandinavian goods	Mixed	
8	Haight Street Quick Lunch and Coffee House	491 Haight St.	R. H. Rasmussen	Quick Lunch and Coffee House		Danish	

Bien, January 2, 1920

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
2	Tivoli Café	50 Eddy St.	Carl G. Larsen	Coffee and lunch house		Danish	Established in 1879
2	Magnolia Café & Restaurant	22 Sacramento St.	H. Th. Hansen	Café and restaurant		Danish	Established in 1884

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
2	Arcade Market Creamery	1731-1733 Fillmore St.	N. C. Nelson	Creamery		Danish	
2	Onorato Bros	1731-1733 Fillmore St.	Onorato Bros	Poultry dealer		Danish	
2	Swedish Bakery and Important Co.	1820 Folsom St.		Bakery	Swedish bakery	Danish	Will also ship food products
3	Market Street Quick Lunch	2007 Market St.	A. Nielsen; M. Kristensen	Quick Lunch		Mixed	
3	Chris' Quick Lunch	1799 Lombard St.	Chris Christensen	Quick Lunch		Danish	
3	Owl Lunch	1993 Mission St.	H. Nelsen; A. Jørgensen	Lunch/ Dinners		Mixed	
4	Traffic Quick Lunch	2122 Market St.	C. Jørgensen; A. C. Jensen	Quick Lunch	Sells Danish specialty rullepølse	Danish	
6	Niels Tved Slagter-Forretning	2673 Mission St.	Niels Tved	Butcher		Danish	
6	The C. C.	490 Pine St.	C. Christensen; Chris Petersen	Soft drinks, cigars		Mixed	Soft drinks, cigars, etc.
6	Café Du Nord		John Wickström	Soft drinks, cigars		Mixed	Soft drinks and cigars. Located in the basement of the Swedish Hall.
6	Anton Christensen	18 East St.	Anton Christensen	Soft drinks, cigars		Danish	Soft drinks and cigars
6	The Acme	1696 Ellis St.	Chris Olsen	Soft drinks, cigars	"A headquarters for Danes"	Mixed	
6	The Defender	36 East St.	W. F. O'Leary; Niels Johnsen	Soft drinks, cigars		Mixed	Soft drinks and cigars
6	The Cutter	709 Market St.	H. P. Andersen	Soft drinks, cigars		Danish	Soft drinks and cigars
6	Olsens Quick Lunch	184 Church St.	Brothers Olsen	Quick Lunch	Danish food such as bøf med løg (chop meat steak with onions).	Danish	
6	Hans C. Nielsen	655 Clay St.	Hans C. Nielsen	Soft drinks, cigars		Mixed	Soft drinks and cigars
6	A. Elbeck Grocer	Corner of 23rd and Dolores Sts.	A. Elbeck	Grocer		Danish	
6	The Fram	435 Duboce Ave.	August Johnson	Soft drinks, cigars		Danish	

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
6	The Pacific Restaurant	56 East St.	O. B. Olsen	Restaurant	Scandinavian and American cooking	Danish	
6	Transfer Quick Lunch	1688 Bryant St.	L. P. Henriksen	Quick Lunch		Danish	
6	The Wilson Tavern	638-640 Stanyan St.	Oscar Wilson	Tavern	Serves smørrebrød. "Scandinavian languages spoken."	Danish	"Smørrebrød (Danish open-style sandwiches) served at any time for ladies and gents."
6	16th Street Waffle House and Restaurant	3027 16th St.	Brothers Nielsen	Waffle house and restaurant		Danish	
6	Haight St. Quick Lunch	491 Haight St.	S. Andersen; J. Pedersen	Quick Lunch		Danish	
7	Okerblad's ? [illegible]	718 14th St.	Fred. Jacobsen	Soft drinks, cigars		Mixed	
7	Nielsen's Bageri	Bush and Fillmore Sts.	Nielsen	Bakery	Sells Danish cakes, etc.	Danish	Includes rundstykker (Danish breakfast rolls).
8	The Mission Quick Lunch	3010 16th St.	H. S. Kallerup	Quick Lunch		Danish	
8	Alameda Café	7 Market St. and 17 Steuart St.	Jacob Petersen	Café	"Danish coffee house"	Danish	Established in 1880. Ad with illustration.
8	California Supply Co.	738-746 Folsom St.	N. A. Petersen	Grocer?		Mixed	Worcestershire sauce, catsup, pickles, etc.
8	Henry Johnson & Son	8 East Civic Center Sq.	Henry Johnson	Deli	Scandinavian delicatessen	Danish	

Bien, January 2, 1925

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
3	Haight St. Quick Lunch	491 Haight St.	A. Nielsen; M. Kristensen	Quick Lunch		Mixed	
3	Chris' Quick Lunch	1799 Lombard St.	Chris Christensen	Quick Lunch		Danish	
3	O. B. Olsens Lunch	98 Embarcadero (East) St.	O. B. Olsen	Lunch (6:00 am to 1:00 am)	"Scandinavian cooking"	Danish	
3	Acme Ice Cream	1313 Sansome St.	C.O. Swanberg	Ice cream		Mixed	

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
3	Olsen's Lunch Room	1827 Haight St.	O. W. Olsen; Chris Olsen	Lunch room		Danish	At the entrance of the Golden Gate Park
4	The Original Traffic Lunch Counter & Restaurant	2106 Market St.	A C. Nielsen; P.T. Jensen	Lunch counter and restaurant	"Specialty: Fine Danish Sylte"	Danish	Open day and night
4	Tivoli Café	50 Eddy St.	Carl G. Larsen	Coffee and Lunch House		Danish	
4	Skandinavisk Café og Konditori	42 Market St.	H. Hansen; Mrs. Gina Petersen	Café and bakery café	"Danish dishes-Danish sandwiches-apple cake. Orders for all kinds of Danish cakes received."	Danish	
5	The Mission Quick Lunch	3010 16th St.	H. S. Kallerup	Quick lunch		Danish	
5	Arcade Market	1731-1733 Fillmore St.	Onorato Bros	Poultry		Danish	
5	The Acme	1696 Ellis St.	Chris Olsen	Soft drinks, cigars, etc.	"A Headquarters for Danes"	Mixed	
5	Linde's Market	2200 15th St.	Linde	Butcher and deli	"Only Swedish butcher store in San Francisco." Sells Scandinavian meat dishes and delicatessen	Danish	
5	W. F. Roberts & Sons	2849-59 California St.	Hans F. Hansen	Meat, fish, deli, ice cream, creamery	Sells some Danish specialties	English	
5	Hans C. Nielsen	3599 24th St.	Hans C. Nielsen	Ice cream, candy, groceries, cigars, tobacco		Danish	
5	Transfer Quick Lunch	1688 Bryant St.	L. P. Henriksen	Quick lunch		Danish	
6	The Hub Market	1676 Market St.		?		Danish	"Room for cars around our market"
6	16th Street Restaurant	3027 16th St.	Brothers Nielsen and Krause	Restaurant		Danish	

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
6	The Hub Restaurant	1680 Market St.	Brothers Nielsen	Restaurant		Danish	
6	Niels Tved Slagter-forretning	2673 Mission St.	Niels Tved	Butcher store	Makes Danish specialties	Danish	Will ship rullepølse to other areas in California
7	Andersen & Meyer	998 Dolores St.	Andersen & Meyer	?	Norwegian specialties	Danish	Editorial announcement listed under "Norwegian colonies"
7	H. Nelsen Quick Lunch	364 Divisadero St.	H. Nelsen	Quick Lunch		Mixed	
8	Alameda Café	7 Market St. and 17 Steuart St.	Jacob Petersen	Danish coffee house	"Danish coffee house"	Danish	Illustration. Established 1880.
8	California Supply Co.	738-746 Folsom St.	N. A. Petersen	Grocer?		Mixed	Worcestershire sauce, catsup, pickles, etc.
8	[Johnson's new store]	36 7th St.	Johnson	Deli	Sells Scandinavian delicatessen	Danish	Across the street from the post office

Bien, January 3, 1930

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
2	The Mission Quick Lunch	3010 16th St.t	H. S. Kallerup	Quick Lunch		Danish	
2	Haight St. Quick Lunch	460 Haight St.	S. Andersen and sons	Quick Lunch	Serves Danish specialties	Danish	Separate booths (boder) for ladies and families
2	Transfer Quick Lunch	1688 Bryant St.	Einer Larsen	Quick Lunch		Danish	
4	A & C Delicatessen	2435 Clement St.	Carl and Anna Schmidt	Deli	Sells Danish specialties every Saturday and Sunday	Danish	
4	Do-Nut Shoppe	320 Fell St.		Do-Nut Shoppe	Sells "Genuine Danish Pastry"	English	
4	Up to Date Lunch	3018 16th St.	G. Petersen; C. Petersen	Lunch	"Danish-American Cooking"	Danish	

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
4	Pacific Lunch	Corner of Polk and Pacific Sts.	A. C. Jensen	Lunch (open day and night)	"Countrymen very welcome!"	Danish	
4	Olsen Bros. Restaurant	960 Fillmore St.	O. W. Olsen; Chris Olsen	Restaurant		Danish	
4	22. St. Lunch Counter	3283 22nd St.	Matt Nielsen	Lunch (open till 1 am)	Sells Danish pastry	Mixed	
4	O. B. Olsens Restaurant	98 Embarcadero plus 202 3rd St.	Olsen	Restaurant	"Scandinavian cooking." Luttfisk served daily.	Danish	
4	W. F. Roberts & Sons	2849-59 California St.	Roberts	Grocery, deli		English	
4	Onorato Bros	1336 Fillmore St.	Onorato	Butcher		Danish	Meat plus fresh fish
4	H. C. Olsen	201 Fillmore St.	Olsen	Grocery	Sells imported Scandinavian groceries	Mixed	H. C. Olsen also advertises for a pool and snooker place on 1142 Market St. but it does not mention food or drinks
6	Meyer's Soda Water Company	Market at 15th St.	Meyer	Soda company		English	
6	C. H. Johnsons	36 7th St.	C. H. Johnsons	Deli?	Sells Scandinavian delicatessen	Danish	
6	The Original Traffic Restaurant	2106 Market St.	T. P. Jensen	Restaurant	"Specialties: Danish and Scandinavian dishes"	Danish	
6	California Supply Co.	738-746 Folsom St.	N. A. Petersen	Specialty		Mixed	Sells Worcestershire sauce, pickles, vinegar, etc.
6	Lindes Market	2200 15th St.		Butcher	Sells many Scandinavian delicatessen products	Danish	Butcher plus imported and specialty goods, including luttfisk.
6	Market Street Restaurant	2097 Market St.	A. Nielsen; M. Kristensen	Restaurant		Mixed	Private booths for ladies
6	Niels Tved Slagterforretning	2673 Mission St.	Niels Tved	Butcher	Sells Danish specialties	Danish	Will also ship rullepolse

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
8	Mrs. Sørensen	899 Church St.	Sørensen	Private person	Sells "Genuine Danish Christmas cake"	Mixed	Private person selling cake
8	Andersen & Meyers	6 Valencia St.	Andersen; Meyer	Importers/ grocery	Sells Danish specialties	Danish	Importers, small ad.
8	Fru H. Jespersen	628 Dolores St.	H. Jespersen	Private person	Sells Danish specialties	Danish	Private person selling home-made goods
8	Globe Market	Corner of 23rd and Mission St.	C. Buck	Butcher	"Danish Butcher store;" sells Danish specialties	Mixed	Small illustration
8	Temple Market	14th and Guerrero Sts.	John Tolboe; Frank Nielsen	Butcher	"Danish Butcher store;" sells Danish specialties	Mixed	
8	Panhandle Bakery	1598 Fulton St.	Louie Larsen	Bakery	Sells Danish bakery goods	Danish	
8	Mission Pork Store	3019 16th St.		Butcher		Mixed	Illustration
8	Albert Nielsen	1029 Treat Ave.	Albert Nielsen	Deli	Sells Danish delicatessen	Danish	
8	Coffee Pot Restaurant	3234 22nd St	H. J. Frank; Chris Olsen	Restaurant		Danish	Danish slogan: "Man spiser altid godt i Coffee Pot restaurant."
8	Hub Restaurant	1684 Market St.	Nielsen Bros	Restaurant		Mixed	
8	16th St. Restaurant	3027 16th St.	Nielsen brothers; C. Krause	Restaurant		Danish	
8	Louis Rugaard Caterer	2299 Sutter St.	Louis Rugaard	Caterer		Danish	

Bien, January 3, 1935

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
6 and 8 (total of 3 ads)	Andersen & Meyer	6 Valencia St.	Andersen; Meyer	Ad for Danish aquavit plus ad for deli products	Danish brand	English	Name of brand is written with larger letters than name of local store. Drawing of bottle of aquavit.

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
7	O. B. Olsens Restaurant	98 Embarcadero plus 202 3rd Sts.	Olsen	Restaurant	"Scandinavian cooking"	Danish	
7	Bohemian Garden	1600 Market St.		Beer and sandwiches	Danish beer, Danish sandwiches	Danish	
8	Frank's Coffee Shop	883 Sutter St.	Frank	Coffee shop serving food and drinks, beer		English	
8	Lawrence Café	3078 16th St.	Harry Roddick; Frode Christiansen	Café with wine, beer, private booths.	"Where countrymen meet"	Danish	Illustration.
8	Albert Nielsen	1029 Treat St.	Albert Nielsen	Grocer, beer, wine, coffee	Sells Danish specialties	Danish	
8	Hub	1684 Market St.	Nielsen Bros.	Restaurant, dairy lunch	Serves Danish Carlsberg and Tuborg beer	Mixed	Illustration.
8	Market Street Restaurant	2097 Market St.	A. Nielsen; M. Kristensen	Restaurant		Mixed	Private booths for ladies
8	Magnolia Grill	515 Valencia St.	Jack Hansen	Grill	Serves Danish sandwiches	Mixed	
8	Scandia Bageri og Delikatessen	1792 San Jose Ave.		Bakery and deli	Sells Danish cakes and delicatessen	Danish	
8	Metropolitan Bakery	2071 Union St.	Helmith and Ilka Petersen	Bakery and deli	Sells Danish cakes and bread	Danish	
8	Niels H. Tved Quality Meat	791 Monterey Blvd.	Niels H. Tved	Butcher	Sells Danish specialties	Danish	
8	Lindes Market	2200 15th St.	Linde; G. Bokelund	Butcher and deli	"Only Swedish butcher in San Francisco"	Danish	
8	Eureka Dairy	1973 15th St.	A. Furrer; H. Furrer	Dairy		English	

Bien, January 4, 1940

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
2	Andersen & Meyer	6 Valencia St.	Andersen; Meyer	Ad for Danish aquavit	Danish brand	English	Name of brand is written with larger letters than name of local store. Drawing of bottle of aquavit.
7	O. B. Olsen's Restaurant	98 Embarcadero	O. B. Olsen	Restaurant	Offers Scandinavian foods such as fiskeboller and pressesylte every day.	Danish	
7	Anchor Tavern	2280 Chestnut St.	A. H. Albertson	Tavern		English	
8	The Home Lunch	1127 Polk St.	H. C. Hansen	Restaurant	Sells Aalborg Aquavit	English	
8	HUB Dairy Lunch	1684 Market St.	Nielsen Bros.	Restaurant		Mixed	
8	Market Street Restaurant	2097 Market St.	Marius Kristensen	Restaurant		Mixed	Private booths for ladies
8	Magnolia Grill	515 Valencia St.	Jack Hansen	Restaurant	Sells Danish smørrebød	Mixed	
8	Bohemian Garden	Corner of Market and Page Sts.		Restaurant with dancing and entertainment	Sells smørrebød	Danish	
8	Little Switzerland	1514 Polk Stt	Walter Reichmuth	Restaurant with dancing and entertainment	European	English	"Every Thursday and Saturday Evening DANCING and FUN European Style."
8	Metropolitan Bakery	2071 Union St.	Helmuth and Ilka Petersen	Bakery	Sells Danish cakes	Mixed	
8	Scandia Bageri og Delikatessen	1792 San Jose Ave.		Bakery and deli	Sells Danish cakes, breads, and other food specialties	Mixed	

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
8	Tom Tved	2831 Mission St.	Tom Tved	Butcher	Danish meat specialties	Danish	
8	Mission Pork Store	16th St.		Butcher and deli		Mixed	

Bien, January 4, 1945

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
7	Anchor Tavern	[illegible] Chestnut Street	A. H. Albertson	Tavern		English	
7	O. B. Olsen's Restaurant	98 Embarcadero	O. B. Olsen	Restaurant	Offers Scandinavian foods such as fiskeboller and presse-sylte every day.	Danish	
7	Hotel Cecil	545 Post St.		Hotel restaurant		English	
7	Chris Buck Grand Meat Market	747 Market St.	Chris Buck	Meat market		English	
7	Scandia Commercial Co. Ltd.	27-29 Drumm St.		Deli and spirits (wholesale and retail)	Sells Scandinavian delicatessen and spirits	Danish	Illustration
7	718 Club	718 14th St.	John Nielsen; Carl Hohlen	Club with beer, wine, etc.		Danish	
8	Café Du Nord	2170 Market St.	J. Nickosen; Carl Strøm	Cafe with bar and food	Serves Scandinavian food and spirits	Danish	
8	Nielsen Bros. Finer Food	240 Pine St.	Sam Nielsen	Restaurant?		English	
8	Danish Pastry Shop	3695 Sacramento St.	Peter Hansen	Bakery	Sells Danish cakes	Danish	
8	Sam's Café	399 3rd St.	Lars Berg	Café	"... is the place where you meet countrymen." Scandinavian service	Danish	
8	Market Street Restaurant	[illegible] Market St.	Marius Kristensen	Restaurant		Mixed	Private booths for ladies

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
8	Magnolia Grill	615 (or 515) Valencia St.	Jack Hansen	Grill	Serves Danish sandwiches	Mixed	
8	The Home Lunch	1127 Polk St.	H. C. Hansen	Lunch	"Where you meet your Danish friends"	English	

Bien, January 5, 1950

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
7	Café Du Nord	2170 Market St.	J. Nickolsen; Carl Strøm	Café/ restaurant/ bar	Located in the Swedish-American Hall; serves herring and potatoes every Sunday; Scandinavian liquors served	Danish	
7	Bob's Smörgåsbord	377 Geary St.	Ole Madsen	Restaurant	"I still make the fine food that I made when I was working at 'Bit of Sweden.' Ask for me when you come into the restaurant, I like to say hello to Danes. Ole Madsen, Chef."	Danish	
8	The Danish Kitchen	3174 18th St.	Axel Jacobsen and Son	Grocer/deli/ home decor/ cook books/ catering, etc.	Sells a large amount of Danish specialties: food, wine, decor, etc.	Danish	Appears to be a different kind of store: more nostalgic/modern
8	Dagmar Pastry Shop	5824 Geary Blvd.	Carmella and Ernest Bentzen	Bakery	Sells Danish type of cakes and cookies	Danish	
8	Lumskebugten	699 Valencia St.	Frank Hansen	Tavern	"Where countrymen meet"	Danish	"De Luxe Tavern"

Page	Name of establishment	Address	Names in ad	Description	Danish affiliation	Language of ad	Notes
8	Landfronten - Pier 1 Lunch	Next to Ferry Building	Fritz Poulsen	Restaurant/bar		English	
8	Expansion Bar	2124 Market St.	Lou Larsen	Bar		Mixed	
8	Buck's Super Food Mart	3401 Irving St.		Grocer who sells meat, poultry and fish		English	
8	Market Street Restaurant	2097 Market St.	Marius Kristensen	Restaurant		Mixed	Private booths for ladies